

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

**Applicant:** ZAAR, Kersten

**Serial Number:** 10/031,892

**PCT Application Number:** PCT/DE00/02442

**Filed:** January 22, 2002

**Title:** CABLE WINDER FOR VIDEO ENDOSCOPE

**Attorney Docket Number:** 12405

**PRELIMINARY AMENDMENT**

Hon. Commissioner of  
Patents and Trademarks  
Box PCT  
Washington, D.C. 20231

June 10, 2002

Sir:

Please amend the newly submitted application described above as follows:

**In the Claims:**

Please amend the following claims:

12. Cable drum according to claim 3, characterized by the fact that in the hollow space (11) a re-chargeable battery (12) is arranged, which is mechanically attached to the stand (4) and electrically connected to the slip ring (31), and that at the cover plate (10) a plug socket (17) for DC voltage, electrically connected with the battery (12), is attached.

13. Cable drum according to claim 3, characterized by the fact that in the hollow space (11) a power supply (13) connected mechanically with the stand (4) is arranged, which is electrically attached to the slip ring (31), and that at the cover plate (10) a plug socket for AC voltage (18), connected with the power supply (13), is arranged.